





### La Casa del Estudiante Triqui asbl

Rue de l'Amblève. 24-A 1160 Bruxelles Adresse E-Mail: casaestriqui@gmail.com

Web: http://lacasadelestudiantetriquiasbl.wordpress.com/ Compte: IBAN BE09 0343 3691 9357

Bulletin trimestriel Num. 81 Janvier à Avril 2023 Éditeur responsable : Philippe Bermann Rue de l'Amblève, 24-A 1160 Bruxelles

### SOMMAIRE



Les Titres et l'édito. La Casa, bien plus qu'un simple hébergement. Témoignage de Marta, fondatrice. 3 La Casa en images. 3 et 4



### **Votre attention s'il-vous-plaît : Nouveau compte pour les dons**

Compte: IBAN BE09 0343 3691 9357

Bientôt 45 Ans de soutien aux jeunes Triquis. En juin plus exactement.

Nous vous offrons dans ce Bulletin informatif un témoignage de Marta Ruiz Villalobos, suite à sa visite à La Casa del Estudiante Triqui en janvier dernier.

Par ailleurs, cet anniversaire donne lieu à une réflexion à propos de nos 45 années de soutien, aussi incluse dans ce Bulletin.

Nous vous rappelons que nos deux sources de moyens pour soutenir La Casa de Estudiante Triqui sont nos ventes, malheureusement en chute libre, et vos généreux dons.

Plus que jamais notre asbl a besoin de votre soutien et générosité envers les jeunes de la Casa del Estudiante Triqui, en cette année 2023.

#### **Un tout grand Merci!**

Action éducative, au sud du Mexique et depuis 1978, qui permet à de jeunes étudiants de l'ethnie Triqui de Copala de leurs études et d'atteindre le niveau d'études supérieures, tout en conservant leurs spécificités culturelles.

## La Casa del Estudiante Triqui, bien plus qu'un simple hébergement pour les jeunes Triquis.



La Casa del Estudiante Triqui, bien plus qu'un simple hébergement pour les ieunes Triquis.

**Témoignage de Marta Ruiz V., fondatrice.** 

Page 3

**La Casa en images.** 

Pages 3 et 4

En juillet 2023, La Casa del Estudiante Triqui concrétisera 45 Ans de soutien à la jeunesse Triqui. Nous regrettons actuellement l'absence des jeunes filles, premières rappelées chez elles lors de dangers ou de risques, et dernières à pouvoir poursuivre leurs études... Nous conservons leur place et espérons leur retour.

Philippe et Marta Bermann-Ruiz V. Fondateurs



# La Casa del Estudiante Triqui, bien plus qu'un simple hébergement pour les jeunes Triquis.

# Fin juin de cette année, La Casa del Estudiante Triqui célébrera 45 ans de soutien à la jeunesse Triqui.



Depuis 1978, l'année de création de l'Action éducative La Casa del Estudiante Triqui (CET), la population Triqui a globalement évolué en améliorant son alimentation, son habitat et son approche de l'éducation.

Certaines aides gouvernementales sont parvenues à la région en vue de favoriser les infrastructures nécessaires au développement. Malheureusement, cette évolution et cet apport financier ont aussi engendré de la corruption et exacerbé la violence endémique et présente entre les trois factions en conflit. Cette violence entrave lourdement la mobilité et restreint fortement les accès à l'éducation.

Et La Casa del Estudiante Triqui a dû s'adapter aussi. En effet, au début, les jeunes se présentaient seuls pour participer à cette action éducative, parfois encouragés par leurs parents, mais souvent sans leur soutien : cette démarche ne représentait pas une bouche en moins, mais surtout deux bras qui n'allaient plus aider la famille, principalement aux tâches agricoles.

Puis, peu à peu et au fil des années, l'important retard de scolarisation se résorbant, les parents ont commencé à accompagner leurs enfants en vue de leur participation à la CET et leur inscription dans les établissements scolaires proches. Des parents qui avaient déjà eu accès à la scolarisation, surtout au niveau du primaire.

A noter qu'en 2005, la CET ouvrit la section féminine et dut adapter son infrastructure, toujours actuelle.

Depuis la création de cette action éducative, deux grands principes éducatifs et fondateurs ont perduré tout au long de ces 45 années : la **motivation** personnelle du jeune absolument indispensable et sa **responsabilité** au sein de la CET et dans ses études.



Au-delà de l'éducation purement scolaire, la Casa del Estudiante Triqui permet aux jeunes de vivre ensemble toutes factions comprises (ce qui fut primordial lors de la pandémie où ils étaient reclus dans les installations de la CET); de se familiariser avec des techniques de construction, agricoles, d'élevage; d'apprendre la gestion et l'administration de La Casa et de se préparer à participer de manière plus équitable et juste à la société mexicaine.



## Témoignage de Marta Ruiz Villalobos, co-fondatrice.

Marta Ruiz Villalobos, co-fondatrice de l'action éducative La Casa del Estudiante Triqui, se rend habituellement en famille, au Mexique une fois par an.

Elle parcourt ensuite les 800 kilomètres qui la séparent d'Oaxaca afin de rendre visite aux jeunes de La Casa del Estudiante Triqui.

Voici son témoignage.

« Après un voyage d'onze heures en autocar et une brève escale obligatoire et chaotique à Mexico (circulation dense, pollution, foules, travaux et perturbations dans le métro, ainsi que d'autres désagréments), arriver à La Casa del Estudiante Triqui et être reçue par les étudiants aux larges sourires me donne l'impression d'entrer dans une oasis de tranquillité et d'harmonie.



Moments de détente en compagnie de plusieurs étudiants.

J'admire la ténacité des jeunes qui, jour après jour, accomplissent leurs tâches et devoirs tant à La Casa que dans leurs études. Et aussi leur complicité et leur entente en les écoutant parler leur langue maternelle, le Triqui, tout en préparant leurs repas ou organisant leurs activités ou encore leurs temps d'études. J'admire leurs prises de responsabilité à La Casa, jour après jour, sans faille.

Et je peux constater que nos efforts et activités pour leur soutien sont justifiés ; les voir si motivés et prêts à tout donner me motive aussi à poursuivre dans cette voie. »

Marta Ruiz Villalobos.

## La Casa del Estudiante Triqui en images.



Sofía, ancienne responsable de La Casa et ingénieure, rend régulièrement visite aux jeunes.

En janvier dernier elle était accompagnée de son mari et de leur premier enfant. Leur petite fille est née, peu après, à la fin de ce mois.

Ensemble, le couple a développé la fabrication, adaptation et vente de vêtements traditionnels en provenance de la Région Triqui et d'autres ethnies de l'Etat de Oaxaca.

Pour l'aider dans cette voie, La Casa del Estudiante Triqui l'aida à acquérir une machine à coudre électrique, en février 2022.

# La Casa del Estudiante Triqui en images.







▲ Les jeunes ont acquis les techniques de soudage. Ici, les travaux de rehaussement des réservoirs à eau pour atteindre le niveau nécessaire au fonctionnement du chauffe-eau solaire.

Parcelle de coriandre.

■ Réparation de la porte d'entrée.

Entretien des citemes d'eau de pluie financées par la Commune de Woluwe-Saint-Lambert. ▼



#### **LE CONSEIL D'ADMINISTRATION**



### **NOS ACTIVITES**

Président : Philippe Bermann (fondateur)

Secrétaire : Caroline Lamarche

Trésorière : Marta S. Ruiz Villalobos (co-fondatrice)

Administratrices: Anaïs Bermann Ruiz, Annie Delfosse, Gabrielle Regniers.

Le Compte de l'asbl La Casa del Estudiante Triqui bénéficie de la déductibilité fiscale, à partir de 40 Euros annuels.

Compte: IBAN BE09 0343 3691 9357

La Casa del Estudiante Triqui asbl,
Rue de l'Amblève, 24-A 1160 Bruxelles



Afin de couvrir les frais courants de la Casa, nous vendons de l'artisanat mexicain : grande variété de bijoux en argent, alpaca, hématite, différentes pierres semi-précieuses, perles naturelles, nacre et obsidienne. Une collection d'objets en obsidienne dont des reproductions de divinités précolombiennes, des animaux, des œufs, sphères et pyramides et une ligne de lithothérapie précolombienne en obsidienne.

Vaste choix d'objets en nacre, en bois peints à la main, signets en papel de amate ou en bois ; châles, bracelets, crèches...

Cet artisanat mexicain est largement renouvelé trois fois par an.

Vous pouvez le trouver tout au long de l'année lors de nos activités en écrivant à l'adresse: casaestriqui@gmail.com



Merci de votre soutien!

